

Gallardo Lucas

por Sofia Perez

Fecha de entrega: 19-oct-2023 05:54p.m. (UTC-0500)

Identificador de la entrega: 2201200558

Nombre del archivo: 1-Trabajo_Acad_mico-Gallardo_Lucas_Dally_Mayer_3004.docx (79.89K)

Total de palabras: 7177

Total de caracteres: 43156

UNIVERSIDAD CATÓLICA DE TRUJILLO
BENEDICTO XVI
FACULTAD DE HUMANIDADES
PROGRAMA DE ESTUDIOS DE SEGUNDA ESPECIALIDAD



**GESTIÓN ESCOLAR DE CALIDAD EN INSTITUCIONES DE
SECUNDARIA INTERCULTURAL BILINGÜE EN LA UGEL
OCROS, ANCASH, 2023.**

**Trabajo Académico para obtener el título de
SEGUNDA ESPECIALIDAD EN GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN**

AUTOR

Dra. Dally Mayer Gallardo Lucas de Uscovilca

ASESOR:

Dr. Emerita Vásquez Tolentino ORCID (0000-0001-9629-6034)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

Diversidad, derecho a la educación e inclusión

TRUJILLO – PERÚ

2023

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

Exemo. Mons. Dr. Héctor Miguel Cabrejos Vidarte, O.F.M.

Arzobispo Metropolitano de Trujillo

Fundador, Gran Canciller de la Universidad

Católica de Trujillo Benedicto XVI

Dr. Luis Orlando Miranda Díaz

Rector

1

Dra. Mariana Geraldine Silva Balarezo

Vicerrectora académica

Dra. Mariana Geraldine Silva Balarezo

Decana de Humanidades

Dr. Francisco Alejandro Espinoza Polo

Vicerrector de Investigación (e)

Dra. Teresa Sofía Reategui Marín

Secretaria General

CONFORMIDAD DE ASESOR

Yo, **Emerita Vásquez Tolentino** con DNI, asesor del Trabajo Académico de la Segunda Especialidad en Gestión Educativa, titulado “Gestión Escolar de calidad en Instituciones de Secundaria Intercultural Bilingüe en la UGEL Ocros, Ancash, 2023”, presentado por la Dra. Dally Mayer Gallardo Lucas de Uscovilca, con DNI 10045378, informo lo siguiente:

En cumplimiento de las normas establecidas en el Reglamento de la Facultad de Humanidades de la Universidad Católica de Trujillo Benedicto XVI, en mi calidad de asesor, me permito conceptuar que la tesis reúne los requisitos técnicos, metodológicos y científicos de investigación exigidos por la Facultad de Humanidades.

Por lo tanto, el presente trabajo de investigación tiene las condiciones para su presentación y defensa ante un jurado.

Trujillo, mayo de 2023.

.....
Asesor

DEDICATORIA

A mi esposo, por su apoyo incansable e incondicional.

A mis tías Yolvi, Rosa y Gladys que con amor guiaron mi educación.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco profundamente, a Dios, autor de la vida, quien con su infinita misericordia nos guía.

A los docentes de la Segunda Especialidad en Gestión Educativa que con disciplina, profesionalismo y calidad humana guiaron mi formación en Gestión Educativa.

A mi maestro, Dr. Luis Alberto Núñez Lira.

DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD

Yo, Dally Mayer Gallardo Lucas de Uscovilca, con DNI N° 10045378, egresada del Programa de Segunda Especialidad en Gestión Educativa de la Universidad Católica de Trujillo Benedicto XVI, doy fe que he seguido rigurosamente los procedimientos académicos y administrativos emanados por la Universidad para la elaboración y sustentación del Trabajo Académico titulado: “Gestión Escolar de calidad en Instituciones de Secundaria Intercultural Bilingüe en la UGEL Ocos, Ancash, 2023”, el cual consta de un total de 31 páginas, en las que se incluye 02 anexos.

Dejo constancia de la originalidad y autenticidad del Trabajo Académico y declaro bajo juramento en razón a los requerimientos éticos, que el contenido de dicho documento, corresponde a mi autoría respecto a redacción, organización y metodología. Asimismo, garantizo que los fundamentos teóricos están respaldados por el referencial bibliográfico, asumiendo un mínimo porcentaje de omisión involuntaria respecto al tratamiento de cita de autores, lo cual es de mi entera responsabilidad.

Declaro también que el porcentaje de similitud o coincidencia es de ...%, el cual es aceptado por la Universidad Católica de Trujillo.

Dally Mayer Gallardo Lucas de Uscovilca
DNI N° 10045378

INDICE

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS	2
CONFORMIDAD DE ASESOR	3
DEDICATORIA	4
AGRADECIMIENTOS	5
DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD	6
RESUMEN	9
ABSTRACT	10
I. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	11
1.1 Realidad problemática y formulación del problema	11
1.2 Pregunta orientadora	14
1.3 Formulación de objetivos	14
1.3.1 Objetivo general	14
1.3.2 Objetivos específicos	14
1.5 Justificación de la investigación	15
II. MARCO TEÓRICO	17
2.1 Antecedentes de la investigación	17
2.1.1 A nivel internacional	17
2.1.2 A nivel continental	18
2.1.3 A nivel nacional	19
2.1.4 A nivel regional	21
2.1.5 A nivel local	Error! Bookmark not defined.
2.2 Referencial teórico	22
2.3 Referencial conceptual	24
III. MÉTODOS	25
3.1 Tipo de investigación	25
3.3 Escenario de estudio	25
3.5 Participantes de la investigación	26
3.6 Técnicas de investigación	26

3.7 Ética investigativa y rigor científico	26
IV. CONCLUSIONES TEÓRICAS	28
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	29
Anexo N° 01	33

RESUMEN

El trabajo académico titulado “Gestión Escolar de calidad en Instituciones de Secundaria Intercultural Bilingüe en la UGEL Ocros, Ancash, 2023” se centra en conocer la calidad de la gestión escolar, desde los criterios establecidos para para tal fin, en 06 instituciones educativas de secundaria de Modelo de Servicio Intercultural Bilingüe en el ámbito de la Unidad de Gestión Educativa Local de Ocros, Región Ancash. Este modelo educativo es una respuesta política para atender a los escolares que tienen como lengua materna un idioma originario distinto al castellano, o que también, provienen de familias caracterizadas lingüísticamente por una lengua originaria que se encuentra en desuso, y requiere recuperarla. En el caso de los estudiantes ocrosinos, la lengua materna de sus padres va desapareciendo, y desde el Ministerio de Educación (MINEDU), todas las instituciones educativas de secundaria forman parte del modelo educativo intercultural bilingüe para la recuperación del idioma denominado Quechua Central. Para desarrollar una educación acorde al Modelo de Servicio Intercultural Bilingüe, el MINEDU, ha normado acciones para que los estudiantes reciban una educación intercultural bilingüe de calidad. Por ello, este trabajo académico pone atención en conocer cómo se realiza la Educación Secundaria Intercultural Bilingüe en términos de calidad educativa.

Palabras claves:

Gestión escolar, calidad del servicio educativo, educación intercultural bilingüe, revitalización lingüística.

ABSTRACT

The academic work entitled "Quality School Management in Bilingual Intercultural Secondary Institutions at UGEL Ocos, Ancash, 2023" focuses on knowing the quality of school management, from the criteria established for this purpose, in 06 secondary educational institutions Bilingual Intercultural Service Model in the field of the Ocos Local Educational Management Unit, Ancash Region. This educational model is a political response to serve schoolchildren who have a native language other than Spanish as their mother tongue, or who also come from families characterized linguistically by a native language that is in disuse, and needs to be recovered. In the case of Ocosino students, the mother tongue of their parents is disappearing, and from the Ministry of Education (MINEDU), All the secondary educational institutions are part of the bilingual intercultural educational model for the recovery of the language called Central Quechua. In order to develop an education in accordance with the Bilingual Intercultural Service Model, MINEDU has regulated actions so that students receive a quality bilingual intercultural education. Therefore, this academic work pays attention to knowing how Bilingual Intercultural Secondary Education is carried out in terms of educational quality. has regulated actions so that students receive a quality bilingual intercultural education. Therefore, this academic work pays attention to knowing how Bilingual Intercultural Secondary Education is carried out in terms of educational quality. has regulated actions so that students receive a quality bilingual intercultural education. Therefore, this academic work pays attention to knowing how Bilingual Intercultural Secondary Education is carried out in terms of educational quality.

Key words:

School management, quality of educational service, intercultural bilingual education, linguistic revitalization.

I. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 Realidad problemática y formulación del problema

La educación peruana en la actualidad, concretiza normas referentes al aprendizaje en la lengua originaria de los escolares, es decir, en la que aprendieron a comunicarse. Las lenguas originarias en la Amazonía peruana son 47 y en los andes 4. En los escolares, principalmente de estas regiones, pervive una lengua originaria, lo cual demanda brindar un servicio educativo en la lengua que los caracteriza y/o revitalizar la lengua originaria del entorno familiar o social, así como, aprender en segunda lengua castellano o viceversa (Ley General de Educación 28044, Art. 20; DS 006-2016-MINEDU; Resolución Ministerial 626-2016-MINEDU). La atención educativa, según la lengua originaria exige implementar la Educación Intercultural Bilingüe (en adelante EIB), primero, focalizando las Instituciones Educativas (en adelante I.EE.) para este servicio, y segundo, dotando de los recursos y medios necesarios (Resolución Vice Ministerial 158-2022-MINEDU y Resolución Ministerial 519-2018-MINEDU).

Las I.EE. de EIB, luego de ser focalizadas, y recibir la dotación de los componentes, necesitan dinamizar el proceso educativo a través de la una gestión escolar de calidad. De acuerdo con Casassus (2000), la gestión escolar es una disciplina orientada a conducir las acciones educativas desde la organización, planificación y ejecución de lo planificado en términos de resultados; así también, se orienta a la conducción del personal que conforma la institución educativa dentro de la convivencia positiva. Siguiendo la línea teórica de Casassus (2000, p. 11), la gestión escolar tiene como propósito final responder a las expectativas de los usuarios y lograr resultados de los procesos que dirige, denominando a estos logros, calidad educativa. De lo cual, se afirma que, la calidad educativa es una característica importante del servicio educativo que busca la gestión escolar.

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF, 2021), analizó el problema de la educación de en la población indígena y afrodescendiente y llegó a concluir que esta, después de la pandemia por el COVID 19 se recrudeció respecto a recibir un servicio educativo adecuado y pertinente en términos de calidad educativa. Las razones fueron diversas, entre ellas la carencia de redes tecnológicas para la comunicación virtual en el contexto social rural o periurbano que dejó a los estudiantes al margen de la educación virtual. Desarrollar una educación adecuada y pertinente en estos contextos sociales es pensar en docentes con el perfil adecuado no solo para la comunicación en la lengua originaria de los estudiantes, sino en el conocimiento de la cultura para una interacción activa y participativa.

La población escolar infantil y adolescente, de las áreas geográficas rurales casi siempre tienen una educación desfavorecedora. Así, Corbetta, et al (2018), en un estudio realizado para la Comisión Económica de América Latina y el Caribe (CEPAL), concluyó en que, la atención a los estudiantes debe ser prioritario más aún cuando se trate de estudiantes pertenecientes a comunidades indígenas y afrodescendientes. Para ello, debe formarse al docente desde criterios de interculturalidad para el entendimiento e integración social entre culturas, de modo que el docente sea el puente de comunicación (Carcausto, et al., 2022). En América Latina, hay una política a largo plazo para superar las desigualdades e inequidades que afecta a los escolares en términos sociales, económicos, raza, cultura y lugar de vivencia (Sistema de Información de Tendencias Educativas en América Latina, 2019).

En el Perú (2018), según el Registro Nacional de II.EE. de EIB, se contó con 1 239 389 escolares que recibían EIB. Esta población se distribuyó en 12, 073 instituciones de Educación Inicial; 11, 815 instituciones de Educación Primaria y 3, 166 instituciones de Educación Secundaria. Este año, con Resolución Ministerial N° 519-MINEDU, se crea el Modelo de EIB según tres formas de atención pedagógica, considerando contexto social, cultural y lingüístico de los escolares. La primera forma es de fortalecimiento. Aquí, el número de estudiantes que requieren atención en la lengua originaria que hablan es de 452, 174. La segunda forma es de revitalización y se dirige a estudiantes que procediendo de familias que hablaron o

hablan una lengua originaria, ellos no la practican; y son 346, 922 escolares. La tercera forma es de ámbitos urbanos y aquí, los estudiantes en un número de 440, 293 emigraron de alguna región, llevando arraigada su cultura y lengua, que no la practican. Así, se tiene una población escolar de 1'239, 389 que demanda la EIB.

En la región Ancash, la cultura y la lengua originaria se evidencia muy arraigada en cada una de las poblaciones en sus 20 provincias. La lengua nativa que le caracteriza es el quechua central, aunque esta presenta una diversidad de dialectos, lo cual hace que la comunicación no siempre sea comprensible desde la lengua originaria de los pueblos. Una investigación presentada en ponencia, sobre la situación lingüística originaria en Ancash por Julca (2011), revela que aun cuando hay esfuerzos por preservar el quechua central, las nuevas generaciones, dejan de usarla en la comunicación cotidiana, por ello, toman decisiones diversas para preservarla.

La provincia de Ocos, tiene 11 Instituciones Educativas de Educación Secundaria. En el 2022, el 100% de ellas fueron focalizadas como Modelo de Servicio EIB, con atención pedagógica de revitalización; y, además, fueron nominadas como II.EE. de ámbito rural. Esto generó rechazo de la población escolar, dado tienen el reto de aprender la lengua originaria de sus padres o comunidad que queda en desuso. Con este propósito, el Ministerio de Educación, focalizó a los docentes del Área Curricular de Comunicación para brindar la enseñanza de la lengua originaria como una competencia comunicativa, desde donde se aprenda a hablar, leer y escribir progresivamente y paralelo a las competencias comunicativas en castellano.

La provincia de Ocos, tiene 10 distritos y en cada una de ella se ubica una Institución Educativa de Secundaria. Cada distrito tiene características propias con relación a la economía y la cultura. Este se debe a la ubicación geográfica que va desde la zona sierra hasta el valle costero. Las características zonales también, tienen un impacto en la vida de los estudiantes y sus familias. Así, las comunidades que se ubican en la sierra, se dedican a la agricultura y/o ganadería, mientras que las que se ubican en el valle, se dedican a la agricultura y fruticultura. Desde cada actividad

económica las poblaciones desarrollan diversos emprendimientos que también, son tomados en cuenta en las planificaciones curriculares.

Finalmente, la EIB, es uno de los lineamientos educativos que favorece el aprendizaje de los escolares que se comunican en su lengua materna como prioridad, asimismo, intercambian su cultura con los docentes dentro de una relación dialógica. La población escolar de Inicial y Primaria tiene mayor demanda de la EIB. Por ello, urge desarrollar una gestión escolar de calidad en las II.EE. de EIB, principalmente en Educación Secundaria, donde se sitúa el presente estudio.

1.2 Pregunta orientadora

En el contexto de la realidad problemática se formula la siguiente pregunta que guía la investigación: ¿Cómo es la gestión escolar basada en el modelo de servicio educativo intercultural bilingüe en las Instituciones de Educación Secundaria de la UGEL Ocos, según el escenario cultural y lingüístico para que los estudiantes logren aprendizajes en la lengua originaria?

1.3 Formulación de objetivos

1.3.1 Objetivo general

Describir cómo se presenta la gestión escolar en términos de calidad educativa en las instituciones educativas de secundaria intercultural bilingüe de la UGEL Ocos.

1.3.2 Objetivos específicos

Describir cómo se presentan los docentes de EIB en la gestión escolar en instituciones de secundaria intercultural bilingüe de la UGEL Ocos.

Describir cómo se presentan la propuesta pedagógica de EIB en la gestión escolar en instituciones de secundaria intercultural bilingüe de la UGEL Ocos.

Describir cómo se presentan los materiales educativos para EIB en la gestión escolar en instituciones de secundaria intercultural bilingüe de la UGEL Ocos.

Describir cómo se presenta la gestión escolar articulada a las redes educativas en la gestión escolar en instituciones de secundaria intercultural bilingüe de la UGEL Ocos.

1.5 Justificación de la investigación

La investigación centrada en la Gestión Escolar en las Instituciones de Secundaria Intercultural Bilingüe desde los criterios de calidad educativa, es viable de realizarse dentro del escenario de estudio que son las Instituciones Educativas de Secundaria Intercultural Bilingüe de la jurisdicción de la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) Ocros, Región Ancash; y los participantes de la investigación son seis Instituciones Educativas. La importancia del estudio recae en conocer cómo se presenta la gestión escolar en estas instituciones educativas según el servicio educativo de revitalización cultural y lingüística desde la calidad educativa.

En el ámbito educativo, este estudio beneficiará a las Instituciones Educativas de Secundaria Intercultural Bilingüe en el sentido de poder regular la gestión escolar en términos de calidad educativa, brindando el servicio educativo adecuado y pertinente para la población escolar en contextos rurales. Asimismo, contribuir mediante las conclusiones y recomendaciones sobre el desarrollo de los participantes de la investigación para asumir una gestión escolar intercultural bilingüe que favorezca los aprendizajes estudiantiles. Las instituciones educativas focalizadas por el Ministerio de Educación para brindar el servicio educativo intercultural bilingüe requieren poseer condiciones específicas para el logro de un desarrollo integral, así como aprendizajes esperados según los lineamientos del Currículo Nacional de la Educación Básica.

En el contexto social, la investigación permitirá que las instituciones educativas de áreas rurales desarrollen un servicio educativo para el logro de aprendizajes en términos de calidad educativa a partir de las características socioculturales y lingüísticas estudiantiles. Que las brechas de desigualdades generen reflexión para tomar decisiones con criterios de mejora. Según la Encuesta Nacional de Percepción de Desigualdades (ENADES) (2022), la población rural, y con nivel educativo básico presenta problemas económicos críticos para sobrevivir. Esta es la razón, por la cual, se aprobó decisiones gubernamentales referidas a las poblaciones rurales (2020) en cuyo objetivo prioritario N° 02, se establece que: “Al 2030, el 60%

de niñas y niños de segundo grado de secundaria de los ámbitos rurales con niveles satisfactorios en Lectura”. Con ello, se asegura que los estudiantes de ámbitos rurales transiten de la Educación Básica a la Educación Superior y mejoren sus niveles de vida económica. Uno de los problemas que afecta la educación en contextos rurales obedece a la variable calidad educativa que aun cuando pueda comprenderse teóricamente, no hay la aplicación en el desarrollo educativo. Así, los más desfavorecidos son los estudiantes niños, niñas y adolescentes, principalmente cuando no comprenden lo que leen o no desarrollan competencias matemáticas básicas que son factores fundamentales para los aprendizajes (Evaluación Censal Estudiantil, 2018-2019). La Ley 28044, Ley General de Educación, en el Art. 19, expresa que los pueblos indígenas tienen el mismo derecho que cualquier otra comunidad del país, para recibir una educación según criterios de equidad. Por tanto, el estudio profundizará cómo se da el servicio educativo en los ámbitos rurales.

II. MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación

2.1.1 A nivel internacional

A continuación, Arjones, et al. (2022), realizaron el estudio titulado “Competencia intercultural para docentes en la educación bilingüe de inmersión en español en Minnesota, USA. Caso: Casa de Corazón”. El objetivo de la investigación fue validar la interculturalidad de los programas de educación bilingüe en Casa de Corazón a partir de las competencias interculturales de los maestros y el nivel de satisfacción de las familias de estudiantes de Educación Preescolar en el Estado de Minnesota (EE.UU.). Para alcanzar el objetivo de estudio los investigadores hicieron del tipo de investigación cuantitativo y cualitativo. Para el análisis cuantitativo usaron la técnica de encuesta y la herramienta, cuestionario con preguntas cerradas de respuesta selección múltiple; así como para el análisis cualitativo usaron la técnica de encuesta y la herramienta, cuestionario con preguntas de respuesta abierta.

Las variables de estudio fueron tres: 1) Cantidades de iniciativas y proyectos interculturales con la comunidad; 2) Número de cursos, charlas y conferencias relacionado a la promoción de la interculturalidad, 3) Diversidad cultural de los maestros de Casa de Corazón. La muestra de estudio lo constituyeron el 70% de 120 educadores de los Centros de Casa de Corazón. La conclusión de la investigación fue que la formación intercultural a maestros, familias y administrativos contribuye positivamente en la promoción de competencias culturales inclusivas desde la educación.

Heredia (2020) realizó una investigación para optar el grado de Maestría en Relaciones Internacionales y Diplomacia, titulado “El Sistema Educativo Finlandés: Modelo para el fortalecimiento de la enseñanza del inglés en el instituto nacional de aprendizaje”. La investigación es cualitativa. La población de estudio

conformó 215 docentes con criterios de vasta experiencia en programas de inglés y otros componentes curriculares. De ella se obtuvo una muestra de 52 docentes.

En el estudio se aplicaron los métodos Delphi y análisis de brechas según el análisis documental, de los cuales se concluyeron recomendaciones y políticas sobre el estudio, cuyo objetivo fue analizar el sistema educativo finlandés como modelo de desarrollo de un proyecto de cooperación técnica con Costa Rica que fortalezca la enseñanza del inglés en el INA para la contribución al alcance del Objetivo de Desarrollo Sostenible número 4 al 2030. Para ello, implementó un análisis de brechas entre la enseñanza del inglés en el sistema educativo finlandés y costarricense. Así determinó las variables necesarias para el diseño de la estrategia de cooperación entre Finlandia y Costa Rica. La conclusión del estudio se centró en que el aprendizaje del inglés desde la perspectiva estratégica de desarrollo económico, social y político finlandés, puede tener alianza con Costa Rica y alcanzar los propósitos que persigue desde su sistema educativo, es decir, tener presencia laboral en el escenario mundial.

2.1.2 A nivel continental

En este ámbito, Carcausto, et al. (2022), en el estudio titulado Interculturalidad en Educación Básica en países latinoamericanos: Una revisión sistematizada, tuvo como objetivo analizar el tema de interculturalidad y sus características en la educación básica en Latinoamérica. Para ello, hizo la revisión y sistematización de 1,503 investigaciones a partir de revistas indexadas entre los años 2014 al 2021. De ellas, solo se tomó como muestra 18 estudios de tipo de investigación cualitativa, centrados en Brasil y Chile. El estudio concluyó que en los sistemas educativos de Latinoamérica hay claridad sobre la interculturalidad, hecho que permite desarrollar una educación dentro del contexto de la diversidad cultural.

También, Chumaña (2022), realizó el estudio titulado Educación intercultural bilingüe en Ecuador: fundamentos y características. El objetivo fue analizar la educación bilingüe ecuatoriana, con base en sus fundamentos pedagógicos y características específicas del entorno nacional. El método de estudio

se basó en el análisis documental, así como los métodos de investigación teóricos, de análisis histórico, sistémico y dialéctico para sistematizar los fundamentos de la educación intercultural bilingüe en Ecuador. El resultado de estudio condujo a caracterizar la educación intercultural bilingüe sobre la base de cuatro indicadores fundamentales: políticas educativas, modelos pedagógicos, formación de docentes y resultados. Como conclusión del estudio se halló que la educación bilingüe ecuatoriana tiene retos a resolver, relacionados con la disponibilidad de recursos económicos y la sobrevivencia de hechos discriminación, violencia, y desigualdad.

2.1.3 A nivel nacional

Castro, et al., (2019), realizó el estudio titulado “Concepciones de interculturalidad y práctica en aula: estudio con maestros de comunidades shipibas en el Perú”. El enfoque metodológico fue cualitativo. El objetivo general fue conocer la concepción que tienen los docentes limeños y ucayalinos sobre el término “interculturalidad” el cual está presente en la planificación curricular que realiza como en su práctica pedagógica. La muestra comprendió 15 docentes de lengua originaria shipiba. Una de las conclusiones del estudio es el entendimiento de la interculturalidad, la cual forma parte de la práctica pedagógica pero no lo aplican en el proceso de enseñanza y aprendizaje dado que los docentes aún presentan poca claridad en la aplicación de las implicancias del concepto, y que no poseen herramientas pedagógicas para ello.

Quispe (2019), realizó el estudio “Educación Intercultural Bilingüe y su relación con el desarrollo del aprendizaje significativo de los estudiantes del colegio secundario Llaquepa, de la Provincia Chucuito Juli, 2017, para optar el título de segunda especialidad en Educación Intercultural Bilingüe, aimara y quechua. El enfoque metodológico fue cuantitativo y de tipo descriptivo correlacional. El objetivo fue “Identificar el grado de relación que existe entre Educación Intercultural Bilingüe y el desarrollo del aprendizaje significativo de los estudiantes en la Institución Educativa Secundaria”. La muestra comprendió 15 Docentes, 80 estudiantes y 25 padres de familia. Una de las conclusiones fue que hay una correlación alta entre la educación intercultural bilingüe y el aprendizaje significativo.

Carreón et al (2017), realizaron el estudio “Implementación de la política en Educación Intercultural Bilingüe a través de Redes Educativas Rurales, período 2011 a 2015 para optar el grado de magister en gerencia social. La experiencia de la Red Educativa Rural Huallatiri. La investigación es de tipo de estudio de casos. El enfoque es cualitativo. El objetivo fue describir y analizar la implementación de la política en Educación Intercultural Bilingüe a través de las redes educativas rurales, durante el periodo 2011 –2015, desde el Ministerio de Educación en la RER Huallatiri ubicada en la Provincia de Moho, Puno. Una de las conclusiones fue que la política de la EIB se centra en implementar las condiciones para para su desarrollo a través de: construcción y sistematización de una Propuesta Pedagógica EIB, elaboración de materiales en lengua originaria, formación en servicio docente mediante la asistencia pedagógica a las escuelas de las redes educativas, formación inicial preparando a los docentes para el modelo educativo intercultural bilingüe.

Arroyo (2019), realizó un estudio en torno al análisis de implementación de la política sectorial de Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe 2016-2019 con énfasis en el nivel educativo de secundaria en el ámbito rural para optar el grado de maestro. El enfoque de la investigación es cuantitativo. El objetivo del estudio fue conocer y analizar las principales acciones que se realizan dentro de la política de Educación Intercultural Bilingüe y cómo contribuye a sus objetivos. Una de las conclusiones es que hay un avance en la implementación de la política educativa intercultural bilingüe, el cual incide en favorecer a la educación de estudiantes de Inicial y Primaria de poblaciones indígenas u originarias.

Mendoza (2020), realizó un estudio sobre un Programa de educación integral para la enseñanza-aprendizaje intercultural en la I.E N°17589, primaria y secundaria Tayas, Pomahuaca, Provincia de Jaén, Cajamarca, 2018 para optar el grado de maestro en para obtener el grado académico de maestro en ciencias de la educación, con mención en investigación y docencia. La investigación es básica y de nivel descriptivo. El enfoque es cuantitativo. El objetivo fue diseñar un programa de educación integral para mejorar la enseñanza-aprendizaje intercultural. Una de las conclusiones es que los docentes no manejan el idioma originario de los estudiantes, lo cual no permite el diálogo intercultural tanto con los estudiantes y

sus familias por lo cual no solo hay una brecha comunicativa sino entre la enseñanza y el aprendizaje.

2.1.4 A nivel regional

Nívín (2017) realizó un estudio sobre “Incidencia de la educación intercultural bilingüe en logros de aprendizajes en zonas rurales de Huaraz, 2016” para optar el grado académico de Doctor en Educación. El enfoque de estudio fue mixto (cualitativo y cuantitativo). El estudio es descriptivo y de tipo ex post facto. El objetivo fue determinar el grado de incidencia de la educación intercultural bilingüe (EIB) en el logro de aprendizajes en el área de Comunicación en el segundo grado de primaria en las Instituciones Educativas rurales del distrito de Huaraz (Áncash, Perú). La muestra la constituyeron 06 IIEE de Primaria y de segundo grado, de la jurisdicción de la Unidad de Gestión Educativa Local Huaraz. Una de las conclusiones del estudio es que cuando hay una planificación adecuada y pertinente al contexto escolar, hay logro de aprendizajes en el área curricular de comunicación y en segundo grado de primaria.

En Ancash, según el Ministerio de Cultura (2019), el número de personas que conforma el pueblo originario o indígena quechua es de 140,437 que es el 13% (Censo de Población y Vivienda, 2017) de la población ancashina. En el tema educativo, uno de los aspectos favorables es el derecho a recibir un servicio educativo en el idioma que los estudiantes usan en su comunicación cotidiana. Así, los niños, niñas y adolescentes desarrollan competencias cívicas que les capacitan para su desenvolvimiento en la sociedad. Según el Censo Nacional (2017), se conoció que el 34,2% de la población ancashina se autoidentificó como miembro de la comunidad originaria y el 30,1% se afirmó tener una lengua originaria.

Según el Censo Nacional de 2007, da cuenta sobre la lengua originaria quechua y el castellano en la región Ancash, que como idiomas aun cuando tienen uso activo en la sociedad, una de ellas va quedando en el olvido, es decir, el quechua central que representa a la región Ancash. Así, la población infantil de 5 años, en un 68.1% aprendió hablar en castellano y el 31.6% lo hizo en quechua. Con ello se observa que las familias apuestan por el castellano como lengua para la movilidad

social, el progreso económico y el desarrollo educativo (INEI, 2008). También, a partir de estas ideas, se concluye que el idioma originario en la región Ancash, va en minimización respecto al uso desde el ámbito educativo, por el cual, se afirma que urge profundizar el conocimiento del tema, analizar y presentar las conclusiones que contribuyan al desarrollo de los pueblos originarios, entre ellos, Ancash.

2.2 Referencial teórico

La educación intercultural bilingüe es una política educativa nacional como en otros contextos del mundo, cuyo propósito es el aprendizaje de los estudiantes en una lengua originaria, y en otra, denominada segunda lengua. De acuerdo con Taipei (2020), la labor pedagógica del docente es la formación integral del estudiante, dentro del marco de respeto de sus características socioculturales, dejando de lado todo tipo de trato que pueda vulnerar su desarrollo psico-físico-social (Vries, 1989, citado por Taipei, 2022). En el proceso pedagógico, el docente evidenciará competencias pedagógicas como saber qué enseñar y cómo guiar los aprendizajes. Para ello, empleará estrategias, técnicas, herramientas y diversos recursos que le ayuden al estudiante aprender con agrado.

La calidad educativa, como concepto central en la normativa de la educación peruana, Ley N° 28044, Ley General de la Educación, en el Artículo 13, es definida como el desarrollo ideal de formación educativa que deben lograr las personas para afrontar desafíos en el proceso de su desarrollo, ejerciendo su ciudadanía y aprendiendo durante la vida. Según Casassus (1999), citado por Quintana (2018), la calidad educativa es un concepto poco claro y se comprende mejor desde las expectativas o intereses que tiene la sociedad, en este caso por la educación. Así, desde la Ley evocada, la calidad educativa, se observa en el actuar de la persona dentro del contexto social en el que se desenvuelve y en la capacidad para aprender durante su vida.

Sin embargo, la calidad educativa en el ámbito de la educación intercultural bilingüe, ha sido establecida como criterios requeridos para responder a las expectativas de los estudiantes de áreas rurales en términos de logros de

aprendizajes. Así, la Resolución Ministerial N° 519-2018-MINEDU, numeral 4.3, señala que una Institución Educativa Intercultural Bilingüe de calidad educativa se caracterizará por:

- a. El servicio de docentes que formados en educación intercultural bilingüe que hablan una lengua originaria y el castellano y, además, conocen la cultura de los estudiantes.
- b. Desarrollar una propuesta pedagógica basada en la educación intercultural bilingüe.
- c. Implementar las Instituciones Educativas con material bibliográfico para la educación intercultural bilingüe y su uso adecuado.
- d. Ser parte de una gestión educativa articulada a otras instancias educativas intercultural bilingüe.

Por lo tanto, una institución educativa intercultural bilingüe evidenciará características de calidad educativa si cuenta con cada uno de los criterios antes señalados, que en el presente estudio se indagará para conocer cómo se presenta cada uno de ellos. Por otro lado, se concluye que, sí las Instituciones Educativas Intercultural Bilingüe poseen estas características, entonces los estudiantes reciben una educación coherente a sus necesidades e intereses. También, los aprendizajes que desarrollan tendrán resultados evidenciándose en las competencias curriculares establecidas en el Currículo Nacional de la Educación Básica, tanto en la lengua originaria que los identifica, como en castellano como segunda lengua; o viceversa.

Respecto a la gestión escolar, también, las normas educativas, como el Decreto Supremo 006 (2021), la define como las acciones administrativas lideradas por personas talentosas y con cualidades profesionales para lograr el desarrollo integral de los estudiantes y garantizar su culminación educativa. Para ello, movilizan un conjunto de condiciones que garanticen el desarrollo de la institución educativa, de la práctica pedagógica y el bienestar escolar. La gestión educativa está integrada por aspectos teóricos centrales para el dinamismo pedagógico que garantiza el desarrollo integral de los estudiantes y el acompañamiento a las familias o representantes legales de los estudiantes.

Para que la gestión escolar sea de calidad o tenga éxito en sus procesos, requiere de las siguientes dimensiones:

- a. Estratégica, que se centra en los elementos administrativos que identifican a una institución educativa de otras. Así, el diagnóstico sobre la realidad educativa, generará la formulación de los objetivos, metas y recursos para brindar el servicio educativo que exige la población estudiantil.
- b. Pedagógica, que inicia por la realización del diagnóstico de intereses, características y necesidades estudiantiles, para desarrollar la planificación y evaluación de la enseñanza y aprendizaje. También, afín a todo lo señalado, realizar el acompañamiento al estudiante y a los representantes legales.
- c. Comunitaria, que centra su atención en la sana convivencia escolar. Para ello, desde la gestión educativa, se organiza el Comité de Convivencia Escolar, se realiza la planificación y evaluación de la Convivencia Escolar y el desarrollo del acompañamiento socioafectivo y cognitivo.

2.3 Referencial conceptual

Para tener una mejor comprensión acerca del presente estudio, se indagará en los temas de calidad educativa y gestión escolar, presentes en las instituciones educativas mediante la investigación y revisión del estado del arte y la literatura que culminará en conocer cómo se presenta la calidad educativa en la Instituciones Educativas de Secundaria, Intercultural Bilingüe.

III. MÉTODOS

3.1 Tipo de investigación

El presente trabajo académico es de enfoque cualitativo y de tipo descriptivo porque se centra en identificar las características, analizar y describir las categorías en las que se conceptúa las variables de análisis. Así, en el presente trabajo académico se describen las variables de estudio, dejando de lado la medición de estas.

3.2 Métodos de investigación

Sobre la metodología de estudio, primero, este trabajo académico se basó en la inducción porque posibilitó partir de situaciones particulares hacia la realización de descripciones generales. Segundo, la metodología descriptiva, condujo a realizar observaciones para describir y analizar las características de las categorías y subcategorías de las variables: Calidad educativa en Instituciones Educativas de Secundaria Intercultural Bilingüe y Gestión escolar en educación secundaria intercultural bilingüe, durante el tiempo de realizado el trabajo académico, como lo afirma Martínez (2018) citado por Castro et al (2020) explicitando que este método responde la objetivo de describir las características importantes o los comportamientos de las variables de estudio.

3.3 Escenario de estudio

El trabajo académico tiene como escenario de estudio las Instituciones Educativas ((II.EE.) de Educación Secundaria Intercultural Bilingüe de la jurisdicción de la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) Ocos, Región Ancash. Las IIEE desde el Modelo Educativo Intercultural Bilingüe se caracterizan por ser Instituciones de revitalización cultural y lingüística. Es decir, en las comunidades donde se encuentran las II.EE., antes al período actual, se hablaba una lengua originaria, en este caso Quechua Central. Desde las IIEE, hoy se busca revitalizar o recuperar la lengua originaria, así como revitalizar la cultura local y regional.

3.5 Participantes de la investigación

Los participantes de la investigación son 06 instituciones educativas de Educación Secundaria Intercultural Bilingüe de la jurisdicción de la Unidad de Gestión Educativa Local de Ocos, Ancash.

3.6 Técnicas de investigación

El desarrollo del presente trabajo académico se basa en técnicas de investigación diversas que permitieron el recojo de información confiable como la observación y el análisis documental. La observación permitió obtener información sobre la relación significativa entre la calidad educativa en Instituciones Educativas de secundaria intercultural bilingüe y la gestión escolar en educación secundaria intercultural bilingüe. Mejía et al. (2018), define la técnica de observación como un medio para recopilar datos a través de los sentidos que permiten observar situaciones dentro de un contexto real sin llegar a modificar o manipular la información. Así mismo, sobre el análisis documental, a partir del trabajo de Quintana (2006) citado por Díaz et al. (2021), esta técnica permitió describir y caracterizar la variable de estudio para comprender las variables de estudio.

Las técnicas de observación como el análisis documental permitieron tener información pertinente para el análisis y la descripción de las categorías de estudio. También, Baptista et al. (2014), sobre el análisis documental, señalan que esta técnica lleva a obtener información bibliográfica selectiva de toda realidad y variable de estudio. De las afirmaciones, se concluye que el análisis documental cumple un papel fundamental para analizar la información según las categorías de estudio.

A través del presente estudio se propuso conocer las categorías de estudio, analizar la información obtenida y presentarla como aquella que permitirá el avance de la ciencia en el campo educativo afín de avanzar en los conocimientos que incidirán en un marco teórico amplio referido a la educación de modelo intercultural bilingüe en el sistema educativo peruano.

3.7 Ética investigativa y rigor científico

La característica central del investigador científico es la originalidad y veracidad ante la investigación que busca conocer, para llegar a conclusiones y sugerencias valiosas en temas educativos en el contexto educativo intercultural bilingüe. Con ello, el aspecto ético, desde donde se desarrolla el trabajo académico,

se basa en el respeto a la propiedad intelectual los autores y fuentes consultadas sustentada en los estándares creados por la *American Psychological Association* (APA) 7ta edición que avalan la investigación original. La información obtenida en el desarrollo del trabajo académico fue seleccionada y analizada desde las fuentes de investigación confiables.

IV. CONCLUSIONES TEÓRICAS

La gestión escolar en términos de ¹ calidad educativa en las instituciones educativas de secundaria intercultural bilingüe de la UGEL Ocos se presenta como una gestión deficiente o que no conduce a los y las estudiantes lograr aprendizajes según el Modelo Educativo Intercultural Bilingüe. Las razones se encuentran en los siguientes:

Los docentes de Educación Secundaria responsables de revitalizar la cultura y la lengua originaria de la comunidad en la población escolar, forman parte del Registro Nacional de Docentes Bilingües de un Lengua Originaria, por haber aprobado la Evaluación en Lengua Originaria oral y escrito. Sin embargo, en su desenvolvimiento pedagógico se encuentra que no dominan el idioma y la gramática de la lengua originaria Quechua Central. Por lo tanto, tienen dificultades para desarrollar una propuesta pedagógica intercultural bilingüe y elaborar instrumentos de evaluación para conocer y regular los aprendizajes. También, tienen dificultades para elaborar sus propios materiales educativos que apoye su práctica pedagógica. El director desde la gestión escolar, como líder educativo no articula su gestión con otros pares para fortalecer la educación intercultural bilingüe.

Sobre las dimensiones de la gestión escolar, y en particular, la dimensión estratégica, se observa que las II.EE. de modelo intercultural bilingüe no cuentan con un diagnóstico institucional ² para responder a las necesidades e intereses educativos de sus estudiantes. Además, respecto a la dimensión pedagógica, los docentes no cuentan con una planificación curricular y menos con el acompañamiento al estudiante y sus familias. Ahora bien, sobre la dimensión comunitaria no hay una planificación o proyecto para el trabajo de la convivencia escolar en un contexto intercultural bilingüe que favorezca la convivencia intercultural entre los estudiantes y los estudiantes, las familias y la comunidad.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arjones, A., et al. (2022). Competencia intercultural para docentes en la educación bilingüe de inmersión en español en Minnesota, USA. Caso: Casa de Corazón.
DOI: <https://doi.org/10.30827/unes.i12.22425>
- Arroyo, A. (2019). Análisis de la implementación de la política sectorial de educación intercultural y educación intercultural bilingüe 2016-2019, con énfasis en el nivel educativo de secundaria en el ámbito rural. Recuperado de <https://renati.sunedu.gob.pe/handle/sunedu/1576705>
- Baptista, M. (2014). Metodología de la investigación, 6ta Edición. Recuperado de https://www.academia.edu/39909023/Metodolog%C3%ADa_de_la_Investigaci%C3%B3n_sampieri_6ta_EDICION
- Carcausto, W., et al. (2022). Interculturalidad en Educación Básica en países latinoamericanos: Una revisión sistematizada. DOI: <https://doi.org/10.1590/SciELOPreprints.3583>
- Carreon, N., et al. (2017). Implementación de la Política en Educación Intercultural Bilingüe a través de Redes Educativas Rurales, periodo 2011 a 2015. La experiencia de la Red Educativa Rural, Huallatiri, Puno. Recuperado de <https://repositorio.pucp.edu.pe/index/handle/123456789/145401>
- Casassus, J. (2000). Problemas de la gestión educativa en América Latina (la tensión entre los paradigmas de tipo A y el tipo B). UNESCO. Recuperado de <https://docenciaiep.files.wordpress.com/2017/08/6.pdf>
- Castro, N. et al. (2020). Metodologías de investigación educativa (descriptivas, experimentales, participativas, y de investigación-acción). URL: <http://recimundo.com/index.php/es/article/view/860>
- Castro, D., et al. (2019). Concepciones de interculturalidad y práctica en aula: estudio con maestros de comunidades shipibas en el Perú.
<http://dx.doi.org/10.18800/educacion.201901.004>
- Chumaña, J. (2022). Educación intercultural bilingüe en Ecuador: fundamentos y características. ISSN 2077-2955. Scielo, Revista Transformación.
- Congreso de la República del Perú (2003). Ley N° 28044, Ley General de Educación.

- Corbetta, S., et al. (2018). Educación intercultural bilingüe y enfoque de interculturalidad en los sistemas educativos latinoamericanos: Avances y desafíos. Recuperado de https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/44269/1/S1800949_es.pdf
- Díaz, J. et al. (2021). Técnicas e instrumentos de recolección de información: análisis y procesamiento realizado por el investigador cualitativo. DOI: <https://doi.org/10.35290/rcui.v8n1.2021.400>
- Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). (2021). Educación Intercultural Bilingüe en América Latina. Avances y retrocesos en el marco de la pandemia de la COVID-19. Recuperado de <https://www.unicef.org/lac/media/23241/file/EducacionIntercultural-Bilingue-SPA.pdf>
- Instituto de Estudios Peruanos (IEP) y Oxfam. (2022). Encuesta Nacional de Percepción de Desigualdades (ENADES). Recuperado de <https://peru.oxfam.org/encuesta-nacionalpercepcion-de-desigualdades-ENADES2022>
- Julca, F. (2011). Situación actual del quechua en el Perú: Caso Ancash. Seminario Taller Internacional de fortalecimiento y revitalización de culturas y lengua en la educación intercultural bilingüe. Aprendiendo desde la práctica. Recuperado de https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/felix_julca_revitalizacion_del_quechua.pdf
- Martínez
- Mejía, K. et al. (2018). Manual de términos en investigación científica, tecnológica y humanística. Lima. ISBN N° 978-612-47351-4-1
- Ministerio de Educación de Ecuador. (2019). Secretaria de educación intercultural bilingüe y la etnoeducación. (2021). Plan Estratégico Institucional 2021 – 2025. Recuperado de <https://www.educacionbilingue.gob.ec/wp-content/uploads/2022/09/1.PEI2022.pptx-30-06-2022-Aprobado.pdf>
- Ministerio de Educación (2022). Registro Nacional de Instituciones Educativas que brindan el Servicio de Educación Intercultural Bilingüe (RNIIEE EIB). Recuperado de <http://escale.minedu.gob.pe/registros-eib>
- Ministerio de Educación del Perú (2021). Decreto Supremo N° 006-2021-MINEDU.
- Ministerio de Educación del Perú (2020). Decreto Supremo N° 015-2020. Decreta en el Artículo 1: Artículo 1.- Aprobación de la norma que regula el procedimiento, requisitos y condiciones, para las contrataciones en el marco del Contrato de Servicio

- Docente. Recuperado de <https://www.minedu.gob.pe/reforma-magisterial/pdf/ds-0152020-minedu-contrato-docente-2021.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú (2020). Informe de evaluación de implementación 2020. Política de atención educativa para la población de ámbitos rurales 2021. Recuperado de http://www.minedu.gob.pe/transparencia/2021/pdf/20210617_15227_4_Evaluacion_implementacion_PAEPAR.pdf
- Ministerio de Educación de Perú (2018-2019). Evaluación Censal Estudiantil 2018-2019. Resultados comparativos entre ámbitos urbanos y rurales.
- Ministerio de Educación de Perú. (2018). Resolución Ministerial N° 519-2018-MINEDU: Modelo de Servicio Educativo Intercultural Bilingüe.
- Ministerio de Educación de Perú. (2018). Registro de I.I.EE. que brindan el Servicio de Educación Intercultural Bilingüe. Recuperado de: <http://youtu.be/lSqWjno8JRM>
- Ministerio de Educación de Perú. (2016). Decreto Supremo N° 006-2016-MINEDU: Aprueba política sectorial de educación intercultural y educación intercultural bilingüe.
- Ministerio de Educación de Perú. (2016). Resolución Ministerial N° 629-2016-MINEDU: Aprobación del Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021.
- Ministerio de Educación de Perú. (2003). Ley General de Educación N° 28044.
- Nivín, L. (2017). Incidencia de la Educación Intercultural Bilingüe en Logros de Aprendizajes en Zonas Rurales de Huaraz, 2016. Recuperado de [Recuperado de https://repositorio.unfv.edu.pe/handle/20.500.13084/1674](https://repositorio.unfv.edu.pe/handle/20.500.13084/1674)
- Quintana, Y. (2018). Calidad educativa y gestión escolar: una relación dinámica. DOI: 10.5294/edu.2018.21.2.5
- Quispe, R. (2017). Educación Bilingüe Intercultural y su relación con el desarrollo del aprendizaje significativos de los estudiantes de la IES Llaquepa, de la provincia de Chucuito Juli. Recuperado de <http://repositorio.unap.edu.pe/handle/UNAP/11641>
- Robles, A. (2020). El sistema educativo finlandés: Modelo para el fortalecimiento de la enseñanza del inglés en el Instituto Nacional para el Aprendizaje (INA). <https://repositorio.una.ac.cr/bitstream/handle/11056/21635/El%20sistema%20educativo%20finland%C3%A9s%20modelo%20para%20el%20fortalecimiento%20de%20la%20ense%C3%B1anza%20del%20ingl%C3%A9s%20en%20el%20Instituto%20Nacional%20de%20Aprendizaje.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

Taipe, N. (2020). Educación intercultural. Una propuesta para las sociedades quechua hablantes. ISBN: 978-612-47893-9-7

UNESCO. (2019). Sistema de Información de Tendencias Educativas en América Latina. Inclusión y equidad educativa. Recuperado de https://siteal.iiep.unesco.org/sites/default/files/sit_informe_pdfs/siteal_inclusion_y_equidad_20190525.pdf

ANEXO N° 01

**Instituciones Educativas de la muestra de estudios en la Provincia de Ocros, Región
Ancash**

N°	Institución Educativa	Código Modular de IE	Distrito
1	Genaro Abarca Ramírez	0912576	Cochas
2	San Juan	0906131	Cochas
3	San Santiago	1368216	Chilcas
4	Santo Domingo de Guzmán	0906073	Ocros
5	Virgen del Carmen	1466002	Llipa
6	Pedro Pablo Atusparia	1368224	Huanchay

Gallardo Lucas

INFORME DE ORIGINALIDAD

15%

INDICE DE SIMILITUD

15%

FUENTES DE INTERNET

%

PUBLICACIONES

%

TRABAJOS DEL
ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1	repositorio.uct.edu.pe Fuente de Internet	6%
2	repositorio.une.edu.pe Fuente de Internet	3%
3	hdl.handle.net Fuente de Internet	2%
4	repositorio.una.ac.cr Fuente de Internet	1%
5	tesis.pucp.edu.pe Fuente de Internet	1%
6	repositorio.unap.edu.pe Fuente de Internet	1%
7	renati.sunedu.gob.pe Fuente de Internet	1%
8	repositorio.unfv.edu.pe Fuente de Internet	1%

Excluir citas Activo

Excluir coincidencias < 1%

Excluir bibliografía Activo

Gallardo Lucas

INFORME DE GRADEMARK

NOTA FINAL

COMENTARIOS GENERALES

/0

PÁGINA 1

PÁGINA 2

PÁGINA 3

PÁGINA 4

PÁGINA 5

PÁGINA 6

PÁGINA 7

PÁGINA 8

PÁGINA 9

PÁGINA 10

PÁGINA 11

PÁGINA 12

PÁGINA 13

PÁGINA 14

PÁGINA 15

PÁGINA 16

PÁGINA 17

PÁGINA 18

PÁGINA 19

PÁGINA 20

PÁGINA 21

PÁGINA 22

PÁGINA 23

PÁGINA 24

PÁGINA 25

PÁGINA 26

PÁGINA 27

PÁGINA 28

PÁGINA 29

PÁGINA 30

PÁGINA 31

PÁGINA 32

PÁGINA 33
